

# Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione

---

*Termine per la raccolta delle firme: 20 novembre 2015*

---

## **Iniziativa popolare federale «Per un limite di velocità di 140 km/h sulle autostrade»**

### **Esame preliminare**

---

*La Cancelleria federale svizzera,*

esaminata la lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Per un limite di velocità di 140 km/h sulle autostrade», presentata il 24 aprile 2014;

visti gli articoli 68 e 69 della legge federale del 17 dicembre 1976<sup>1</sup> sui diritti politici; visto l'articolo 23 dell'ordinanza del 24 maggio 1978<sup>2</sup> sui diritti politici,

*decide:*

1. La lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Per un limite di velocità di 140 km/h sulle autostrade», presentata il 24 aprile 2014, soddisfa formalmente le esigenze legali; essa contiene le indicazioni seguenti: il Cantone e il Comune politico in cui i firmatari hanno diritto di voto, il titolo e il testo dell'iniziativa e la data di pubblicazione nel Foglio federale, una clausola di ritiro, la menzione secondo cui chiunque corrompe o si lascia corrompere in occasione della raccolta delle firme (art. 281 CP<sup>3</sup>) oppure altera il risultato della raccolta delle firme (art. 282 CP) è punibile, come anche il nome e l'indirizzo di almeno sette ma al massimo 27 promotori. La validità dell'iniziativa verrà esaminata dall'Assemblea federale in caso di riuscita formale.
2. L'iniziativa popolare può essere ritirata dalla maggioranza assoluta dei seguenti promotori:
  1. Schläpfer Marco, Seestrasse 110d, 8610 Uster
  2. Maier Florian, Heidenchilenstrasse 21, 8907 Wettswil am Albis

<sup>1</sup> RS 161.1

<sup>2</sup> RS 161.11

<sup>3</sup> RS 311.0

3. Reimann Lukas, Ulrich-Röschstrasse 13, 9500 Wil
  4. Altenburger Renato, Chlini Grof 22, 9470 Buchs
  5. Guyer Yves, Bachtelstrasse 23, 8636 Wald
  6. Schläpfer Ursula, Obere Sihleggstrasse 1, 8834 Schindellegi
  7. Kessler Olivier, Gubelstrasse 48, 8050 Zurigo
3. Il titolo dell'iniziativa popolare federale «Per un limite di velocità di 140 km/h sulle autostrade» soddisfa le condizioni stabilite nell'articolo 69 capoverso 2 della legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici.
  4. La presente decisione è comunicata al comitato d'iniziativa: Initiativkomitee 140er, Marco Schläpfer, Seestrasse 110d, 8610 Uster, e pubblicata nel Foglio federale del 20 maggio 2014.

6 maggio 2014

Cancelleria federale svizzera:

La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

**Iniziativa popolare federale**  
**«Per un limite di velocità di 140 km/h sulle autostrade»**

L'iniziativa popolare ha il tenore seguente:

La Costituzione federale<sup>4</sup> è modificata come segue:

*Art. 82 cpv. 4-7*

<sup>4</sup> Sulle autostrade, se le condizioni della strada, della circolazione e della visibilità sono favorevoli, il limite generale di velocità dei veicoli è di 140 km/h.

<sup>5</sup> Il limite generale della velocità di 140 km/h sulle autostrade vale a partire dal segnale «Autostrada» e termina al segnale «Fine dell'autostrada».

<sup>6</sup> Se dei segnali indicano altri limiti di velocità sulle autostrade, essi sono applicabili al posto del limite generale di cui al capoverso 4.

<sup>7</sup> Il segnale «Via libera» sulle autostrade indica che sono soppresse più limitazioni di circolazione segnalate in precedenza e che è di nuovo valido il limite generale di velocità di cui al capoverso 4. Sulle autostrade la fine di un cantiere è indicata con questo segnale, purché non sussista o non inizi una restrizione segnalata; le restrizioni che restano valide devono essere ripetute.

